

VAT reg.nr.: DE291636029



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferrovie/
Rail

Trasportatore/
Carrier

Trasporto /
Freight

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

3 Consegna n./
Delivery Note No.

38134587

4 Data spedizione/
Shipping Date

19.07.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

(38027)

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg.nr.:

91001509

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003885201

10 Vostro riferimento /
Your Reference

413

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

PJSFAH-PLL5
Sipos Fruzsina

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

198934

19 Codice destinazione/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20 Porto
franco/
Free

23/24 Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight

330,0 KG

Porto
assegnato/
Not Free

Netto/Net

257,0 KG

21 Imballaggio/
Packing

4 x 0000SON, 32 x KLT 4314

22 Specifica di
destinazione/
57005355

26 Destinazione
Receiving Location
14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

180238169-5009567506

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unità	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112673	F-563739.04.LTR1-H84#S Anello esterno 084568747-4350-10	2.496	PZ	38134587/10

870068258

870068278

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885201

Lotto / Batch
0034589320

Quantità / Quantity
1.248 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Ungheria

550003885201

0034543170

1.248 PZ

Ungheria

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	870068258	128,5 KG	165,0 KG	800x 600x 695 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
2	870068278	128,5 KG	165,0 KG	800x 600x 695 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

2	P-26-SGP4 Palette 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
32	P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
2	P-38-A0806 Coperchio SW-SG-812X612X53	0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono
Pagina 1/2



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

38134587

4 Data spedizione/
Shipping Date

19.07.2019

soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Schaeffler Tech, Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt
 I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedi
 Carl-Benz-Strasse 23
 DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57900857/526/14
 23.07.2019 13:02:45
 Seite 1 / 3

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Empfänger	Strasse	Frankatur
Fbr-Nr	Colli Nr.	Abmessung	Land-PLZ-Ort	
	57005107	Magna PT S.p.A.	V Del Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
1	870060669	Einwegpalette 248,0 kg 800.000x600.000x56 0.000mm	IT-70026 Modugno	
2	870060745	Einwegpalette 250,0 kg 800.000x600.000x56 0.000mm		
3	870060902	Einwegpalette 248,0 kg 800.000x600.000x56 0.000mm		
4	870061028	Einwegpalette 250,0 kg 800.000x600.000x56 0.000mm		
5	870061043	Einwegpalette 248,0 kg 800.000x600.000x56 0.000mm		
6	870061397	Einwegpalette 249,0 kg 800.000x600.000x56 0.000mm		
7	870064006	Einwegpalette 248,0 kg 800.000x600.000x57 0.000mm		
8	870064021	Einwegpalette 248,0 kg 800.000x600.000x57 0.000mm		
9	870064024	Einwegpalette 248,0 kg 800.000x600.000x57 0.000mm		
10	870064030	Einwegpalette 248,0 kg 800.000x600.000x57 0.000mm		
11	870064095	Einwegpalette 248,0 kg 800.000x600.000x58 0.000mm		
12	870064155	Einwegpalette 248,0 kg 800.000x600.000x58 0.000mm		
13	870068283	Einwegpalette 249,5 kg 800.000x600.000x57 0.000mm		
14	870068289	Einwegpalette 248,5 kg 800.000x600.000x57 0.000mm		
15	870068290	Einwegpalette 248,0 kg 800.000x600.000x57 0.000mm		
16	870068385	Einwegpalette 247,5 kg 800.000x600.000x57 0.000mm		
17	870068390	Einwegpalette 258,2 kg 800.000x600.000x57 0.000mm		
18	870068452	Einwegpalette 248,0 kg 800.000x600.000x57 0.000mm		
19	870068457	Einwegpalette 247,5 kg 800.000x600.000x57 0.000mm		
20	870068460	Einwegpalette 247,5 kg 800.000x600.000x57 0.000mm		
	57005157	Magna PT S.p.A.	V Del Ciclamini 4	DAP MODUGNO
21	870069901	Einweg mit LF 165,0 kg Pos 800.000x600.000x70 0.000mm	IT-70026 Modugno	
	57005355	Magna PT S.p.A.	V Del Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
22	870068258	Einweg mit LF 165,0 kg Pos 800.000x600.000x69 5.000mm	IT-70026 Modugno	
23	870068278	Einweg mit LF 165,0 kg Pos 800.000x600.000x69 5.000mm		
	57005357	Magna PT S.p.A.	V Del Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
24	870068675	Einweg mit LF 250,0 kg Pos 800.000x600.000x12 7.000mm	IT-70026 Modugno	
25	870068797	Einweg mit LF 250,0 kg Pos 800.000x600.000x71 0.000mm		
26	870068827	Einweg mit LF 250,0 kg Pos 800.000x600.000x70 0.000mm		
27	870068847	Einweg mit LF 250,0 kg Pos 800.000x600.000x70 0.000mm		
28	870068875	Einweg mit LF 250,0 kg 800.000x600.000x70		

Ende

Adresse:
 Schaeffler Tech. Schweinfurt
 Fritz-Drescher-Str / Tor 4
 DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:
 Tel:
 Fax:

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt
 I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedi
 Carl-Benz-Strasse 23
 DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladelliste: 57900857/526/14
 23.07.2019 13:02:45
 Seite 2 / 3

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Colli-Nr.	Colli-Typ	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Strasse Land-PLZ-Ort	Frankatur
29	870068896		Einweg mit LF 250,0 kg Pos	250,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
30	870068966		Einweg mit LF 250,0 kg Pos	250,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
31	870069014		Einweg mit LF 250,0 kg Pos	250,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
32	870069919		Einweg mit LF 243,0 kg Pos	243,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	EXW SCHWEINFURT
33	870064994		Einweg mit LF 189,6 kg Pos	189,6 kg	800.000x600.000x70 0.000mm	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	EXW SCHWEINFURT
34	870065042		Einweg mit LF 164,0 kg Pos	164,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
35	870065069		Einweg mit LF 166,0 kg Pos	166,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
36	870065088		Einweg mit LF 166,0 kg Pos	166,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
37	870065145		Einweg mit LF 166,0 kg Pos	166,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
38	870065197		Einweg mit LF 166,0 kg Pos	166,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
39	870065214		Einweg mit LF 166,0 kg Pos	166,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
40	870065285		Einweg mit LF 166,0 kg Pos	166,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
41	870065322		Einweg mit LF 166,0 kg Pos	166,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
42	870065349		Einweg mit LF 166,0 kg Pos	166,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
43	870069137		Einweg mit LF 164,0 kg Pos	164,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
44	870069166		Einweg mit LF 164,0 kg Pos	164,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
45	870069183		Einweg mit LF 164,0 kg Pos	164,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			

Ende

Verladender Spediteur 526
 Transportmittel LB SC 1930
 Container./Plombennr.
 Die Ladung besteht aus 45 Packstücke
 Bruttoladungsgewicht 9.887,3 kg

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet / Drittland.

nur für Luftfracht gültig: (1) "Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrentgutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind."

(2) "Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können."

Adresse:
 Schaeffler Tech. Schweinfurt
 Fritz-Drescher-Str / Tor 4
 DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:
 Tel:
 Fax:

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt
I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedi
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57900857/526/14
23.07.2019 13:02:45
Seite 3 / 3

Name / Fahrer

Datum, Uhrzeit / Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-007269 vom 23.07.2019



19-007269

Ludwigsburg, 23.07.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 26.07.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 23.07.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	38134587*+ 38126363	45	COLLI	Getriebeteile	9.887	
2	38134627					
3	38134631					
4	38134634					
5	38126267					
Summe:					9.887,00	
Total:					45,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 19-007269 empfangen am Datum / Date RECEIVED MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 26 JUL 2019 26 LUG 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "ricevuto e conservato" verifica su qualità e quantità		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604